



# عِبَادُ الرَّحْمَنِ

Los Sirvientes de Alá

Una explicación de verso 62 a 77 de Surah Al Furqan

Fuente:

Tafsir Shaikh As Sa'ady, que Alá tenga piedad de él

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ



## INTRODUCCIÓN

El Corán que Alá, Ar Rahman (El Más Misericordioso) envió como Al Furqan, es decir, el Criterio para distinguir la verdad de la mentira. Es también el título de un capítulo noble del Corán: *Surah Al Furqan*. En esta Surah, el hermoso nombre de Alá, Ar Rahman, se menciona en toda la Surah, culminando con la descripción de Ibad (sirvientes de) Ar Rahman en los versos 62 a 77.

¿Por qué Alá mencionó Ibad Ar Rahman - Los siervos del Más Misericordioso específicamente en Surah Al Furqan? Toda la sura nos está preparando hasta que llegemos a los versículos que explican quiénes son "Ibad Ar Rahman" (Los siervos del Más Misericordioso).

Los incrédulos alcanzaron la cima de su incredulidad en el momento de la revelación de esta sura. Alá consoló al Mensajero (Dios lo bendiga y le de paz) para que no se preocupe por sus pecados porque Alá se encargará de eso.

Alá mostró Su grandeza en la creación de los cielos y la tierra, y al final, cuando se les dijo que se postraran ante Ar Rahman, El Más Misericordioso, dijeron: "¿Qué es Ar Rahman"? *Este es el pico de la incredulidad.*

Ar Rahman es un nombre que debería hacernos avanzar y creer, pero se movieron más atrás. Alá respondió a todas las preguntas que los incrédulos estaban haciendo, excepto la pregunta "¿qué es Ar Rahman?" Porque no merecen ser respondidas. Si no se postran ante Ar Rahman, hay otros que son Ibad Ar Rahman, los Siervos del Más Misericordioso.



## VERSO 62

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنۢ أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ

شُكْرًا ﴿٦٢﴾

Él es Quien dispuso la sucesión de la noche y el día para que reflexionen y Le agradezcan

Observe este verso que viene antes de mencionar “Ibad Ar Rahman”, menciona el cambio de la noche y el día para recordar a Alá o agradecerle. Luego, se menciona la descripción de Ibad Ar Rahman, ¿cuál es la conexión?

Ibad Ar Rahman aprovechan su tiempo en esta vida.  
Seguramente están recordando a Alá y le están agradecidos.



## VERSO 63

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ  
الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

Los siervos del Misericordioso son aquellos que caminan sobre la faz de Tierra con humildad, y cuando son increpados por los ignorantes les responden [con palabras de] paz

El nombre consiste en dos nombres (- (الرحمن) El Más Misericordioso. Tanto los creyentes como los incrédulos son siervos de Alá, sin embargo, los creyentes eligen ser siervos (عباد) de Alá, mientras que los incrédulos se ven obligados a someterse a Alá.

Los creyentes siempre están en un estado de sumisión y cuanto más conocimiento adquieren sobre los hermosos nombres y atributos perfectos de Alá, sus acciones y noticias, más obedientes se vuelven. Su corazón está lleno de la grandeza, majestad y belleza de Alá. ¿Qué va a producir?

Su corazón se postrará ante Alá.

Alá nos creó y nos honró, no quiere que seamos siervos de las cosas materiales en nuestras vidas, ni de ciertos individuos en nuestras vidas. Él nos creó para ser Sus siervos honorables.

Podemos decir fácilmente "soy un siervo de Alá", "estoy desesperado por Alá", pero solo Alá es el que conoce la sinceridad de nuestras palabras.

Los corazones de “Ibad Ar Rahman” son tan suaves y humildes para Alá. Como si esperaran en Su puerta, esperando y rogando que se abra para ellos. “Ibad Ar Rahman” no saben si Alá está contento o satisfecho con ellos. Están a las puertas de Alá no solo en tiempos de adoración, sino en cada momento de sus vidas.

Son siervos del Más Misericordioso, lo que significa es que no alcanzaron ese nivel sin la misericordia de Alá. Es difícil hacer una acción a menos que se haga desde el corazón. Sienten el apretón en el corazón, depositan todas sus esperanzas en la misericordia de Alá. Por lo tanto, su apego es a Alá.

El objetivo de “Ibad Ar Rahman” es entrar al Paraíso, y nadie puede entrar al Paraíso sin la misericordia de Alá. La descripción de sus características externas refleja su apego a Alá Ar Rahman.



## SU CAMINATA

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا

Los siervos del Misericordioso son aquellos que caminan sobre la faz de Tierra con humildad,

La primera descripción es su "caminar", lo que significa su vida. No mencionó orar o ayunar en la primera descripción. Tu forma de caminar muestra quién eres. Menciona específicamente (الأرض) tierra - para mostrar su humildad. No caminan por el "cielo" como si estuvieran allá arriba, sino que están "con los pies en la tierra".

Si perfeccionas tu interior,

entonces Alá perfeccionará tu exterior.

### ¿Cómo caminan?

Caminan (هَوْنًا) con suavidad, facilidad y ligereza. Ni siquiera quieren lastimar la tierra. Y esta caminata suave muestra su ser interior. No están haciendo demasiado ruido o conmoción. Tienen dignidad y tranquilidad. ¿Cómo obtuvieron tranquilidad? Con el recuerdo de Alá.

Antes de hacer nada, pensarán para que sean menos propensos al error.

**Su corazón es humilde.** No dan opiniones de lo que Alá ha mandado. Si Alá ordena algo, se someten de todo corazón.

¿Por qué la gente no quiere ser humilde? Porque no ven sus faltas. Si alguien no ve sus fallas, entonces estará orgulloso. Una persona que es humilde con Alá verá sus fallas frente a sus ojos todo el tiempo.

Uno de los trucos del shaitan es hacerte creer que ya eres uno de "Ibad Ar Rahman": "no te preocupes, estás bien, ya eres uno de ellos". Buscamos refugio en Alá del maldito shaitán.

Cuando la gente te alabe, recuerda que es Alá quien cubrió tus pecados de los demás. No te expongas a ti mismo ni a tus pecados. Las personas piensan que son humildes si exponen sus pecados, pero esto no es humildad. Si Alá ha ocultado tus pecados, entonces no los expongas.

ابو هريرة رضى الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: "كل أمتي معافى إلا المجاهرين، وإن من المجاهرة أن يعمل الرجل بالليل عملاً، ثم يصبح وقد ستره الله عليه فيقول: يا فلان عملت البارحة كذا وكذا، وقد بات يستره ربه، ويصبح يكشف ستر الله عنه"

*Abu Hurairah (que Alá esté complacido con él) informó: El Mensajero de Alá (ﷺ) dijo: "Todos mis seguidores serán perdonados excepto aquellos que expongan (abiertamente) sus malas acciones. Un ejemplo de esto es el de un hombre que comete un pecado por la noche que Alá le ha cubierto, y por la mañana decía (a la gente): "Cometí tal y tal pecado anoche", mientras que Alá lo había mantenido en secreto. Durante la noche Alá lo ha cubierto, pero por la mañana rompe la cubierta proporcionada por Alá mismo". [Riad As Salihin, Al Bukhari & Muslim, Libro 1, Hadith*



## ¿A QUIÉN SE CONOCEN?

وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

y cuando son increpados por los ignorantes les responden [con palabras de] paz

Conocerán a personas que son ignorantes. La definición de ignorancia es no conocer a Alá. Entonces, esto muestra que “Ibad Ar Rahman” no son los que están apartados de la sociedad, sino que están interactuando con la gente.

Sentirán espinas, sentirán dolor al tratar con personas que no conocen a Alá. ¿Pero cómo les responden? Dirán (سلاما) “paz”, es decir, su respuesta está libre de deseo y por lo tanto los protege de los pecados. Incluso si tienen algo bueno que decir, pensarán antes de decir algo porque tal vez podría hacer que la otra persona se vuelva aún más cargada. Entonces, Alá los guía cuando hablar o no. Si cuidas tu interior, Alá cuidará de tu exterior.

Para los ignorantes, que no conocen a Alá, para ellos no hay límites y, por lo tanto, su comportamiento no es predecible. Sin embargo, aquellos que conocen a Alá evitarán la argumentación destructiva, y sus tratos serán tranquilos y pacíficos.

Se siente como si estuvieran viviendo en un cuento de hadas y Alá les permitirá a “Ibad Ar Rahman” probar el paraíso en esta tierra antes de que entren en el paraíso en el más allá. Cuando mueran, morirán pacíficamente y estarán en paz en sus tumbas. Entrarán en el paraíso en paz y se les dirá (سلاما) – “Paz”!

## CONSEJOS AL REUNIR A LOS QUE SON IGNORANTES

Tan pronto como conozca a alguien que es ignorante, sepa de inmediato que es una prueba para usted.

*Entonces, no te preocupes y huye a Alá*

Pídele a Alá que te ayude a no perder tu temperamento, que no seas arrogante y que Alá ni siquiera te haga pensar en eso más tarde. Alguien está tratando de empañar su corazón, por lo que desea tratarlo correctamente y de inmediato.

Cuando el momento o incidente haya pasado, debes agradecer a Allah por ayudarte a superarlo sin perder tu temperamento. No digas "¡Lo hice!", sino "Alhamdulillah, Él me guió a reaccionar así". Todas las alabanzas y gracias a Alá por habernos guiado.

Es mejor perdonar a las personas y eliminar cualquier sentimiento negativo de tu corazón. Confíe en Alá y pídale que lo quite porque lo distrae en sus oraciones y en su adoración.



## VERSO 64

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾

Los que pasan la noche prosternados y de pie adorando a su Señor,

Las oraciones nocturnas son las mejores oraciones para ofrecer después de las oraciones obligatorias. Alá tuvo misericordia de ellos al guiarlos a las oraciones nocturnas, ya que hay muchas otras oraciones voluntarias.

Estas oraciones son de noche, cuando no hay nadie para ver, y los “Ibad Ar Rahman” sacrificarán su sueño después de un largo día para rezarle a Alá. Esto se debe a su amor hacia Alá.

En lugar de decir (يقيمون الصلاة), – “establecen la oración nocturna”, Alá dice (يَبِيتُونَ) - que significa “pasan la noche”. Entonces, pasan la noche adorando si están durmiendo o rezando. Están agradecidos a su Dios por haberlos guiado.

Su intención de dormir es solo para ganar fuerza para despertarse para la oración nocturna (tahajjud), e incluso si no se despiertan, todavía obtienen la recompensa por la oración nocturna debido a su intención.

(سُجَّدًا) se menciona primero porque el lugar de postración es cuando el siervo está más cerca de su Rabb (Dios). Realmente quieren prostrar. Alá no dijo ((sajada) سجد) sino más bien (سُجَّدًا) (sujjadan) que enfatiza el sujud de la mejor manera.

(وَقِيَامًا) luego se menciona estar de pie porque en la oración de la noche pasas mucho tiempo de pie. Es por eso que se llama (قيام الليل)- Qiyaam Al Layl- literalmente "noche de pie". Alá no se aburre de ti hasta que te aburres. La forma en que tratas con Alá es como él trata contigo.

Se le preguntó a Al Hasan Al Basri, "¿por qué las personas que establecen la oración nocturna tienen rostros brillantes?", Dijo: porque en secreto están parados en la noche para rezarle a Alá, y como recompensa de Alá, los dará de Su luz.



## ¿CUALES SON LOS MEDIOS PARA ESTABLECER LA ORACIÓN NOCTURNA?

La preparación para la oración nocturna comienza desde el momento en que se despierta por la mañana; Contrariamente a la comprensión común de que su preparación comienza con la configuración de la alarma antes de ir a dormir.

Durante el día, están ocupados buscando el perdón (istighfar), diciendo istighfar antes, durante y después de la adoración. Istighfar – “pidiendo perdón” es muy necesario para poder defender la oración nocturna porque los pecados nos agobian.

Alá te hará despertar en el mejor momento de la noche sin alarma.

Haga que tu objetivo sea despertarte para la oración nocturna (tahajjud) y trabaja por ella. Cuando lo conviertas en tu preocupación e intención, serás recompensado.

Haz dua'a a Alá para que te sea más fácil para establecer la oración nocturna.

Alá nos hace despertar durante este tiempo bendecido, nos encontramos abriendo los ojos y viendo que es hora de la oración nocturna, pero en ese momento debemos ser sinceros y luchar para despertarnos. A veces decimos "solo cinco minutos más" y terminamos volviendo a dormir, y vemos que ya es hora de la oración de fajer, por lo tanto, nos faltó la oración nocturna. Esta fue la guía de Alá para hacernos despertar para la oración nocturna. Como si Alá nos estuviera diciendo, '¿realmente quieres despertar? Mira, te he abierto los ojos en el mejor momento, ¿te despertarás ahora? '.

Que Alá nos haga sinceros. Ameen

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي أَخِي، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُوَ نَامَ ثَلَاثَ عُقَدٍ، يَضْرِبُ كُلَّ عُقْدَةٍ مَكَانَهَا عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيلٌ فَارْقُدْ. فَإِنِ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللَّهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَإِنِ تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَإِنِ صَلَّى انْحَلَّتْ عُقْدُهُ كُلُّهَا، فَأَصْبَحَ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ، وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثَ النَّفْسِ كَسْلَانَ"

*Narró Abu Huraira: El Mensajero de Alá (ﷺ) dijo: "Durante vuestro sueño, Satanás hace tres nudos en la parte posterior de la cabeza de cada uno de vosotros, y respira las siguientes palabras en cada nudo: 'La noche es larga, así que mantened la calma'. Al dormir', si esa persona se despierta y celebra las alabanzas de Alá, entonces se deshace un nudo, y cuando realiza la ablución se deshace el segundo nudo, y cuando reza, se deshacen todos los nudos, y se levanta en el mañana animado y de buen humor, de lo contrario se levanta decaído y letárgico". [Sahih al-Bujari 3269]*

Antes de irnos a dormir, el shaitán nos pone tres nudos para hacernos sentir pesados y dormir mucho. Cuando nos despertamos, si recordamos a Alá, entonces se deshace el primer nudo. Ahora es un poco más flojo, así que si hacemos wudhu, el segundo nudo se deshace. Cuando rezamos, entonces se deshace el tercer nudo.

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِيِّ، وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "يَتَنَزَّلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثَلَاثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ يَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ، مَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيَهُ، وَمَنْ يَسْتَعْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟"

*Narró Abu Huraira: El Mensajero de Alá (ﷺ) dijo: "Cuando es el último tercio de la noche, nuestro Señor, el Bendito, el Superior, desciende todas las noches al cielo del mundo y dice: '¿Hay alguien que me invoque? (exigir algo de Mí), para que pueda responder a su invocación; ¿Hay alguien que Me pida algo para (dárselo)? ¿Hay alguien que me pida Mi perdón para que Yo pueda perdonarlo?'" [Sahih al-Bujari 6321]*

Alá desciende en el último tercio de la noche de una manera que se adapta a Su Majestad. Imagina que Alá llama y dice: "si alguien quiere ser perdonado, lo perdonaré, si alguien quiere algo, le concederé". No podemos escuchar la llamada de Alá porque si lo hiciéramos, nunca dormiremos esperando esa llamada. *Esta es la prueba de la creencia en lo invisible.*

¿Qué ayuda a una persona a alcanzar la oración nocturna? El verso anterior nos enseñó que “Ibad Ar Rahman” dicen 'salama', ‘palabras pacíficas’. No discuten ni pelean durante el día.

Algunas personas incluso discuten con objetos, como gritar mientras conducen o gritarle a la computadora / teléfono. Si estás tranquilo por la mañana, entonces tu noche estará en paz. La paz comienza de ti. Puede difundir la paz en su casa y comunidad, ¿cómo? Al proteger a otros de tu maldad y daño, como de tus argumentos, gritos y peleas. Incluso criticar o quejarse no son conversaciones de "salam" porque no tiene nada de positivo; no hay solución. Peor aún, disminuye la fe. Así que “Ibad Ar Rahman” no se involucran en asuntos que no les conciernen.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مِنْ حُسْنِ  
إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ"

*Bajo la autoridad de Abu Hurayrah (que Alá esté complacido con él), quien dijo: El Mensajero de Alá (que la paz y las bendiciones de Alá sean con él) dijo: “Parte de la perfección del propio Islam es dejar aquello que no le concierne”*

*[Riad As Saliheen, En Tirmidhi, Libro 1 Hadith 67]*

Hay una historia de una familia de tres que solía dividir la noche en tercios para establecer la oración nocturna durante toda la noche. Cuando uno falleció, se dividieron entre rezar toda la noche entre los dos, hasta que solo quedó un miembro de la familia, que estaba estableciendo la oración de noche completa por su cuenta. Es solo Alá quien guía a las personas hacia acciones dignas de alabanza como esta. Le pedimos a Alá que nos haga llegar a Él de una manera única; *Queremos ser especiales para Alá.*



## VERSO 65

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا  
كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾

e imploran: "¡Oh, Señor nuestro! Sálvanos del castigo del Infierno, porque su castigo será permanente,

Hay dos tipos de dua'a/suplicas. Una se llama (المقال) – Al Maqal/El Dicho y otra que se llama (الحال) – Al Haal/La condición. A veces puedes decir tu dua'a/suplica y Alá sabe exactamente lo que quieres, y a veces puedes estar en una situación desesperada y sin decir nada, Alá responde el dua'a de tu lengua silenciosa y te ayuda en tu situación desesperada.

En el caso de "Ibad Ar Rahman", su preocupación y dua'a deben salvarse del tormento del fuego. No dijeron "Oh Alá busco refugio contigo del fuego del infierno". Tienen tanta seguridad y certeza en Alá, que sienten que el fuego está justo en sus caras. No usarías la palabra "Aparta" a menos que sientas como si algo te tocara. Este es un indicador que sus corazones tienen tanto yaqeen/certeza. Podemos adquirir conocimiento sobre el fuego del infierno y el paraíso, pero yaqeen/certeza es cuando lo sientes y te hace someterte. Le pedimos a Alá que nos conceda yaqeen/certeza. Ameen

Su dua'a/súplica sobre el fuego del infierno muestra lo humildes que son. A pesar de pasar la noche en oración, podrían pedir fácilmente el paraíso, pero eso demuestra que no confían en sí mismos, por lo que le piden a Alá que los evite del fuego del infierno. Esto muestra que no están orgullosos de sus buenas acciones ni están satisfechos con ellas. Temen tener riya (presumiendo), por lo que le piden a Alá que no los castigue.

Esta es una misericordia de Alá para permitirles hacer tal dua'a.

Después de temer el tormento del fuego del infierno, expresan su condición “Su tormento es siempre un castigo inseparable y permanente”. El punto no es hacer una súplica detallada sino expresar el sentimiento. Alá no pondrá dos miedos y dos valores en los corazones al mismo tiempo.

قال الله عز وجل: و عزتي لا أجمعُ لعبدي أمنيّين و لا خوفين ، إنّ هو أمنيّني في الدنيا أخفته يوم أجمعُ فيه عبادي، و إنّ هو خافني في الدنيا أمنتّه يوم أجمعُ فيه عبادي

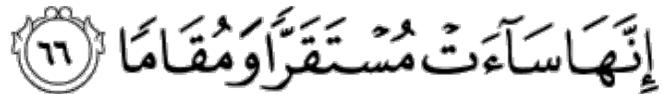
El Profeta (ﷺ) dijo: Alá Todopoderoso dijo: por Mi Señoría, no uniré dos seguridades o dos miedos en Mi siervo. Si estaba seguro de Mí en la duniya, entonces le haré temer el Día que reúna a Mis siervos, y si Me temió en el duniya, entonces lo haré seguro el Día que reúna a Mis siervos. (As Silsalah As Sahihah 742, autenticado por Al Albani como Sahih)

Si tienes miedo del disgusto de Alá en el duniya/la vida mundana, Alá te dará seguridad (de Su placer) en la akhira/el día del juicio. No puedes sentirte seguro tanto en la duniya como en la akhira.

Ni siquiera quieren ser sumergidos en el fuego del infierno. Algunas personas dicen, 'está bien si vamos al fuego del infierno porque no estaremos allí para siempre ya que somos musulmanes', aunque da miedo sentir el calor del fuego del infierno. Que Alá nos proteja y nos haga entrar al Paraíso sin cuenta ni tormento. Ameen



## VERSO 66



será una morada terrible y un mal destino".

El fuego del infierno es la residencia más malvada porque es el peor lugar y uno no puede descansar. Esto muestra que “Ibad Ar Rahman” saben acerca de Alá, por lo que tienen un miedo positivo.

Cuando haces dua'a/suplica, necesitas expresarte y expresar tu necesidad. Algunas personas hacen dua'a y se sienten satisfechas, como si fuera parte de su rutina.

Miren al Profeta Ayoub (la paz sea con él) que perdió todo, incluyendo a sus hijos, y se puso muy enfermo. Sin embargo, cuando suplicó a Alá, solo dijo: "el daño me ha tocado, y Tú eres El Más Misericordioso de los misericordiosos", lo que demuestra que los creyentes no atribuyen ningún mal a Alá, y siempre piensan bien de él.



## VERSO 67

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ

قَوَامًا ﴿٦٧﴾

[Los siervos del Misericordioso son] aquellos que cuando hacen una caridad no dan todo lo que tienen ni tampoco escatiman, sino que dan con equilibrio.

Observe la secuencia de sus atributos, primero muestra que hacen las paces con todo, porque cuál es el punto de su adoración si no está haciendo las paces a su alrededor. Entonces su adoración los hace humildes, lo que ahora nos lleva a su vida cotidiana.

Cuando gastan, son moderados. No gastan en exceso y el gasto excesivo no es lo mismo para cada persona, es relativo a sus ingresos. Desperdiciar dinero también puede ser comprar algo que esté dentro de su presupuesto pero su intención es ser mejor que otra persona, o presumir y esto es porque está excediendo su límite. Al comprar algo, no debe estar apegado a ello en su corazón. Descuidar de las necesidades y comprar cosas secundarias también se considera como “gasto”.

También intenta no ser tacaño. Los tacaños no gastan nada de su dinero y algunas personas piensan que esto es siendo piadoso, pero no lo es, porque gastar en las necesidades del hogar es una benéfica. “Ibad Ar Rahman” eligen el camino intermedio, que es difícil de alcanzar. Alá ama ver Sus bendiciones sobre ti, así que cuando compran, compran por Alá para mostrar su gratitud a Alá.

Mantienen un nivel moderado y establecido de gasto.

## VERSO 68

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا

Los que no invocan a nada ni a nadie junto con Dios, no matan a quien Dios ha prohibido matar salvo con justo derecho, y no cometen fornicación ni adulterio. [Sepan que] quienes cometan algo de esto merecerán recibir una pena,

En la primera parte de la descripción de "Ibad Ar Rahman", Alá describe sus atributos positivos, ahora veremos los atributos que "no son".

Veamos por qué se mencionan estos pecados importantes, aunque asumiríamos que Ibad Ar Rahman están más allá de este nivel.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُؤْبِقَاتِ". قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ قَالَ "الشِّرْكَ بِاللَّهِ، وَالسَّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ"

Narró Abu Huraira (رضي الله عنه): El Profeta (صلى الله عليه وسلم) dijo: "Evita los siete grandes pecados destructivos". Ellos (¡la gente!) preguntaron: "¡Oh Mensajero de Alá! ¿Qué son ellos?" Él dijo: "Unir compañeros en la adoración con Alá; practicar la hechicería; matar la vida de alguien que Alá ha prohibido excepto por una causa justa (según la ley islámica); devorar la usura (Riba), devorar la propiedad de huérfana; dar la espalda al enemigo y huir del campo de batalla a la hora de combatir y acusar a mujeres castas que ni siquiera piensan en nada que toque la castidad y son buenas creyentes". - Sahih al-Bujari 6857

El castigo se duplica para “Ibad Ar Rahman” si cometen estos pecados mayores, pero la recompensa por su arrepentimiento también es doble. Entonces, su doble pecado se borra, y su recompensa se duplica. Estos son Ibad Ar Rahman, los siervos del Más Misericordioso y, por lo tanto, reciben un trato diferente.

Cuanto más creencia tengas, más cariño tendrás. ¿Cómo? Verás la realidad de tus pecados. Para un incrédulo, cuando se les coloca en una situación solo ven las fallas de la sociedad, las fallas de sus padres, las fallas de los niños, etc. Nunca verán sus fallas, por lo que no se beneficiarán de sus pruebas y, por lo tanto, no pueden ser guiados. Demuestra que los seres humanos pueden caer en pecado, y solo porque sean Ibad Ar Rahman, no significa que sean inmunes al pecado. Incluso tienen miedo de caer en estos pecados mayores.

Nunca te sientas seguro de tu fe y de que nunca cometerás pecados mayores. Ibad Ar Rahman están en la servidumbre de Ar Rahman y, por lo tanto, dependen de Él para protegerlos de tales pecados y cuando caen en cualquiera de estos sin querer, huyen a Alá en arrepentimiento.



يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ

Oh Cambiador de corazones, mantén mi corazón firme en Tu religión.

[Jami`at-Tirmidhi 3522]



## وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

Los que no invocan a nada ni a nadie junto con Dios,

Shirk viene en formas diferentes y engañosas; no es solo postrarse ante los ídolos. Cualquier forma de apego excesivo, donde el aumento, la obediencia y el amor se unen es un te llevará a cometer shirk. Algunos ejemplos de formas disimuladas de shirk son la creencia en el poder de la energía; Feng Shui; Al usar ciertas piedras y colgar cristales, y cualquier otra forma de confianza que esté en contra de su fitrah, su disposición natural lo llevará a caer en el shirk. Si por alguna razón uno ha caído en el shirk y se cura, entonces es una prueba porque el verdadero remedio proviene solo de Alá.

Por lo tanto, solo debes invocar a Alá para remediarlo.

“Ibad Ar Rahman” no caen en estas prácticas desviadas. La solución para evitar caer deliberadamente en shirk y buscar el perdón de lo que se hizo sin darse cuenta es preguntarle a Alá, con un dua que nos enseñó el Profeta (La paz sea con él)



اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ مِمَّا لَا أَعْلَمُ

Allaahumma innee a'oothu bika an ushrika bika wa ana a'lamu wa astaghfiruka limaa laa a'lam.

"¡Oh Alá! Busco refugio en ti de asociar cualquier cosa contigo a sabiendas (o sin saberlo), y te pido perdón por lo que no sé".

[Sahih Aj Jami'e 3731, autenticado por Al Albani como Sahih]



# وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ

no matan a quien Dios ha prohibido matar,

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا  
بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ  
جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ  
جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعَدَ ذَلِكَ فِي  
الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ



La gravedad del pecado de matar se enfatiza en Surah Al Mae'da,

verso 32:

Por esta razón, prescribimos a los Hijos de Israel que quien matara a una persona que no hubiera matado a nadie ni corrompido en la tierra, fuera como si hubiera matado a toda la Humanidad. Y que quien salvara una vida, fuera como si hubiera salvado las vidas de toda la Humanidad. Nuestros enviados vinieron a ellos con las pruebas claras, pero, a pesar de ellas, muchos cometieron excesos en la tierra.

(Surah Al Maeda 5:32)

## إِلَّا بِالْحَقِّ

salvo con justo derecho,

Por ejemplo, si alguien mata a otro, la pena debe ser eliminada, pero solo la autoridad puede llevarla a cabo. Una persona no puede ir y llevarlo a cabo por sí mismo, de lo contrario, causará daños.

Lo primero que se juzgará entre las personas en el Día del Juicio es “matar”.

## وَلَا يَزْنُونَ

y no cometen fornicación ni adulterio

El adulterio es un pecado que viene en pasos. Comienza con una enfermedad del corazón que es el amor al deseo. Comienza como una mirada, luego una sonrisa, luego una charla, luego una reunión. Alá menciona en el Corán que no se acerque a zina, no dijo 'no cometas zina' porque hay pasos para hacerlo y una vez que te acercas, estás obligado a caer en él, excepto ante quien Alá tenga misericordia.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "كُتِبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ نَصِيبُهُ مِنَ الزَّانِي مُدْرِكٌ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ فَالْعَيْنَانِ زِنَاهُمَا النَّظْرُ وَالْأُذُنَانِ زِنَاهُمَا الْاسْتِمَاعُ وَاللِّسَانُ زِنَاهُ الْكَلَامُ وَالْيَدُ زِنَاهَا الْبَطْشُ وَالرَّجُلُ زِنَاهَا الْخَطَا وَالْقَلْبُ يَهْوَى وَيَتَمَمُّ نَوِيصِدُقُ ذَلِكَ الْفَرْجُ وَيَكْذِبُهُ " .

Abu Huraira informó que el Mensajero de Alá (ﷺ) dijo lo siguiente. Alá fijó la parte exacta del adulterio en la que un hombre se entregará. No habrá escapatoria de él. El adulterio de los ojos es la mirada lasciva y el adulterio de los oídos es la escucha voluptuosa (canto o charla) y el adulterio de la lengua es la palabra licenciosa y el adulterio de la mano es el apretón (abrazo) concupiscente y el adulterio de la los pies es caminar (hacia el lugar) donde pretende cometer adulterio y el corazón anhela y desea que pueda o no realizar.

[Sahih musulmán 2658]

Una mujer musulmana debe ser cuidadosa en sus tratos con hombres que no son mahram, incluidos familiares como su cuñado. Ella no puede justificar su mezcla diciendo: ‘él es como mi hermano o es como mi tío’. Esta es la charla del shaitán porque el shaitán embellecerá el pecado. Para el shaitán todo es un juego, no conoce barreras de edad, nacionalidad o estatus.

“Ibad Ar Rahman” no se atribuyen pureza a sí mismos. Cuando leen versículos sobre robar, matar, cometer adulterio, no se excluyen, no piensan que nunca cometerán tales pecados. Tienen miedo de sí mismos y de los pecados. Porque un pecado abre la puerta a otros pecados. Solo Alá puede proteger a uno de los pecados, de ahí la importancia de pedirle a Alá protección contra los pecados.

En el momento en que una persona se atribuye pureza a sí misma, caerá en ese pecado o incluso en sus propios hijos o seres cercanos. Entonces, no critiques a otros que están cometiendo el pecado; en tu corazón necesitas negar el pecado, pero no la persona. De lo contrario, ¿cómo podrás aconsejar a la persona? Los atacarás. Cuando no haya sentimientos de odio hacia la persona, podrá asesorarlo de la mejor manera. Negarás y odiarás el pecado en el corazón, pero tendrás misericordia hacia la persona. Le pedimos a Alá que nos dé el camino del medio. Ameen. Especialmente con los niños, no querrás alejarlos cuando les aconsejes, querrás acercarlos a ti, de lo contrario encontrarán consola y consejos de shaitan o malos compañeros.

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا

[Sepan que] quienes cometan algo de esto merecerán recibir una pena,

(أَثَامًا) – *Athaama* no es solo castigo, sino castigo múltiple.



## VERSO 69

يُضَعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلَدُ فِيهِ، مُهَانًا ﴿٦٩﴾

el Día de la Resurrección se les multiplicará el tormento, en el que permanecerán humillados,

Alá mencionó los tres pecados principales: shirk, el asesinato y el adulterio. Su castigo por Ibad Ar Rahman, que no se arrepiente, se duplicará en el fuego del infierno y el fuego del infierno eterno será su morada.

Una persona que sabe y comete pecados es castigada más que la que no sabe. El conocimiento es una luz y una bendición de Alá, y debemos pedirle a Alá que nos haga actuar según el conocimiento que aprendemos.

No confies en ti mismo confía solo en Alá para guiarte a actuar de acuerdo con el conocimiento.



## VERSO 70

إِلَّا مَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ  
سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٠﴾

salvo quienes se arrepientan, crean y hagan obras de bien. A estos Dios les perdonará sus pecados, y en su lugar les registrará buenas obras. Dios es Absolvedor, Misericordioso.

### PARA REGRESAR A ALÁ

-  Arrepentirse
-  Creer: para renovar tu fe
-  Hacer buenas obras justas

Alá intercambiará sus pecados y lo reemplazará con buenas obras, e imagina que cada buena obra se multiplica de 10 a 700 veces. Este es Alá, El Más Misericordioso, el más amable.

¿Por qué Alá intercambia sus pecados por buenas obras?

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٠﴾

Dios es Absolvedor, Misericordioso.

Porque Él es Alá,  
El Más Indulgente, el Más Misericordioso.

## ¿Cómo Arrepentirse?

-  Siente remordimiento por cometer el pecado : hay un sentimiento de ardor y culpa dentro del corazón
-  Pare los pecados : una persona no puede arrepentirse y continuar cometiendo el pecado
-  Tener la determinación de no volver a ella
-  Necesidad de devolver los derechos de las personas : por ejemplo, si una persona robó dinero, entonces debe devolvérselo a sus legítimos propietarios.
-  No expongas el pecado frente a otros : las personas que se exponen son como si no se arrepintieron.
-  Incluso si haces arrepentimiento y Alá te ha perdonado y recompensado por ello, cuando recuerdes tu pecado, busca el arrepentimiento nuevamente, Alá te recompensara nuevamente.

### Tiempo de Arrepentimiento

Una persona solo puede arrepentirse antes del momento en que el alma llega a la garganta, ya que en ese momento, la muerte es eminente. No podemos arrepentirnos también, una vez que el sol sale del oeste, ya que este es un signo importante del Día del Juicio y, por lo tanto, el arrepentimiento no será aceptado en ese momento.

### Sinceridad en el Arrepentimiento

Debes abandonar el pecado por el bien de Alá. Por ejemplo, si el médico le dice a alguien que bebe alcohol que está afectando su salud, por lo que deja de beber, no se considera arrepentimiento verdadero cuando es por el bien de la salud y no por Alá.

## PRIMERA PARTE DEL ARREPENTIMIENTO

### TENER EL SENTIMIENTO DE ARREPENTIRSE

مَنْ تَابَ

quienes se arrepientan,

Hay condiciones para el arrepentimiento. Cuando una persona siente que quiere arrepentirse, la fuente de este sentimiento es Alá. La primera semilla del arrepentimiento proviene de Alá y Alá sabe en qué corazón colocarla. Y con la primera semilla de arrepentimiento colocada en el corazón, cada corazón actuará de manera diferente:

-  Algunos lo tomarán y se apresurarán hacia Alá.
-  Otros lo pensarán, pero luego lo ignorarán hasta el punto de que el pecado ya no se considera pecado. Por lo tanto, no se sorprenda cuando vea personas que no sienten que lo que están haciendo está mal, ya que la semilla del arrepentimiento les ha sido quitada de sus corazones. Que Alá nos proteja de esto. Ameen
-  El tercer grupo es el que espera y dice: "Lo haré más tarde". Pero uno debe apresurarse y no posponer el arrepentimiento porque es una provisión de Alá.

## ¿Qué sucede después de arrepentirse?

Estás obligado a ser probado por tu veracidad. Por ejemplo, sabes que una reunión no es apropiada, no asistas porque si lo haces sentirás que todos están en tu contra.

Otro tipo de prueba puede ser que antes de tu arrepentimiento, cometiste un pecado pero hubo obstáculos en el camino. Pero ahora, la prueba vendrá de una manera más directa, donde no encontrarán ningún obstáculo para cometer el pecado, por lo que encontrarán facilidad para caer en él. ¿Entonces cometerás el pecado o te alejarás de él? **Necesitas conocer las acciones de Alá.**

Si no deseas que tu prueba sea larga, debes dejar de pensar en ella y extraer el pecado de tu corazón con la ayuda de Alá. Cuando termine la prueba, encontrarás que aquellos que solían odiarte están bien contigo. Pero si sigues pensando en el pecado, entonces solo alargaras tu prueba.

Alá está Al Tawwab, el que coloca la semilla del arrepentimiento en el corazón.

قال الله تَعَالَى: "يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ! لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً"

Escuché al Mensajero de Alá (La paz sea con él) decir: “Alá el Todopoderoso ha dicho: 'Oh Hijo de Adán, mientras Me invoques y me pidas, te perdonaré por lo que has hecho, y no me importará. Oh Hijo de Adán, si tus pecados llegaran a las nubes del cielo y luego me pidieras perdón, Yo te perdonaría. Oh Hijo de Adán, si vinieras a Mí con pecados casi tan grandes como los de la Tierra, y si luego me enfrentaras sin atribuirme ningún compañero, te traería un perdón casi tan grande [también]”

[Riad As Saliheen, En Tirmidhi, Libro 1 Hadith 442]

## SEGUNDA PARTE DEL ARREPENTIMIENTO - CREER (RENUEVA TU FE)

وَأَمِنَ

crean

Parte del arrepentimiento es renovar tu fe porque después de pecar, tu fe disminuye, y si cometes shirk, perderás tu fe. Entonces, ahora debes coser tu tejido de fe. En el Día del Juicio, todo será tangible, al principio estaremos desnudos y luego nos vestiremos de acuerdo con nuestra fe. Algunos se cubrirán solo hasta el pecho, algunos hasta el estómago, otros hasta las piernas, y para algunos arrastrarán sus vestidos como Omar bin Al Khattab (Que Alá esté complacido con él).

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يَزِيَّ الزَّانِيَ حِينَ يَزِيَّ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَسْرِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَشْرَبُ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَالتَّوْبَةُ مَعْرُوضَةٌ بَعْدُ"

El Profeta (La paz sea con él) dijo: "Aquel que comete una relación sexual ilegal no es un creyente en el momento de cometer una relación sexual ilegal y un ladrón no es un creyente en el momento de cometer un robo y un bebedor de bebidas alcohólicas no es un creyente en el momento de beber. Sin embargo, (la puerta del) arrepentimiento está abierta después.) [Sahih al-Bukhari 6810]

## TERCERA PARTE DEL ARREPENTIMIENTO –

### HACER BUENAS OBRAS

وَعَمِلْ عَمَلًا صَالِحًا

y hagan obras de bien

Después de renovar tu fe, debe ser seguida por buenas obras justas.

No puedes decir que creo en mi corazón y luego no seguirlo con buenas obras justas. Estas obras debes hacerlos por el bien de Alá y se realizan de acuerdo con la Sunnah.

فَأُولَئِكَ يَبْدُلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ

A estos Dios les perdonará sus pecados, y en su lugar les registrará buenas obras.

Las buenas obras eliminarán las manchas de los pecados. Las malas acciones son reemplazadas por buenas acciones de acuerdo con la severidad del pecado. Alá es el Más Justo, porque los pecados mayores son más difíciles de vencer que los menores. Imagina a alguien cometiendo shirk y volviendo al Islam. Su recompensa será enorme. Y este intercambio tiene lugar tanto en la duniya como en la akhira (Dia del Juicio):

-  En el día del juicio, los pecados serán reemplazados por buenas obras.
-  En la duniya (la vida mundana), las malas acciones serán reemplazadas por buenas acciones. Por ejemplo, alguien que se arrepiente de shirk lo intercambiará con tawheed. Y los actos desobedientes (como fumar, beber alcohol, etc.) se convertirán en actos obedientes (diferentes adoraciones). Entonces, la persona se convierte en una persona completamente diferente y mejor.

Por qué tenemos un día de juicio, a pesar de que Alá sabe exactamente lo que hemos hecho? Porque seremos testigos y veremos la Misericordia, la Bondad y la Justicia de Alá. Incluso la gente del fuego del infierno estará alabando a Alá cuando entren en el fuego del infierno porque verán lo amable, misericordioso y justo que fue Alá con ellos. Confesarán que estaban equivocados y que abandonaron a Alá, y no culparán a Alá, sino que se culparán a sí mismos, a sus malos compañeros, shaitan, ídolos, etc.

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ٧٠

Dios es Absolvedor, Misericordioso.

Alá está perdonando a los que se arrepienten, creen y realizan buenas obras.

قال رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَّابُونَ "

El Mensajero de Dios, que Dios lo bendiga y le conceda paz, dijo:

“Todo hijo de Adán comete pecado, y los mejores entre los que cometen pecados son los que se arrepienten” [Sunan Ibn Majah Libro 37, Hadith 4392]

**Indulgente:** necesitamos perdón porque esto es lo que nos sacará del fuego del infierno.

**Misericordioso:** necesitamos misericordia, porque es solo por la Misericordia de Alá que entraremos al Paraíso

Alá es el Más Misericordioso porque no nos castiga en el acto cuando cometemos un pecado.



## VERSO 71

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَنْوِبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

A quien se arrepienta y haga obras de bien, Dios le aceptará su arrepentimiento

Con Ibad Ar Rahman, Alá menciona nuevamente el arrepentimiento, ¿por qué? Fíjese en verso 70, dijo (aquellos que se arrepienten, crean y hagan buenas obras), y en verso 71 dice (y quien se arrepienta y obre bien) – no hay mención de (crean) porque Ibad Ar Rahman todavía pueden cometer pecados, pero no cometen pecados mayores que negarían su fe. Si comete cualquier otro pecado, sabe que tiene un Dios de quien puede arrepentirse y seguirlo con buenas obras.

فَإِنَّهُ يَنْوِبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

Dios le aceptará su arrepentimiento

Incluso con pequeños errores, se arrepienten y lo siguen con buenas obras justas. Si reaccionas así con tus pecados, entonces estás completando y perfeccionando tu arrepentimiento.

¿Qué tiene él en su corazón que lo haga arrepentirse ante Alá incluso por un pequeño pecado? Miedo al castigo de Alá. La gente socava los pecados pequeños. Pero el Profeta - que Dios lo bendiga y le conceda paz - comparó los pequeños pecados con palos de madera que eventualmente se agruparían y causarían un incendio.

Además, la persona se siente tímida frente a Alá por haber cometido un pecado frente a Él. Le pedimos a Alá que nos dé esta timidez. La timidez es parte de la fe, si una persona no tiene timidez, hará cualquier cosa porque no tendrá vergüenza.



## VERSO 72

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴿٧٢﴾

Aquellos que no dan falso testimonio, y cuando pasan junto a la frivolidad lo hacen con dignidad.

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ

Aquellos que no dan falso testimonio,

Significa que no asisten a ninguna reunión basada en falsedad. La falsedad es haram, no escuchan ni hablan en reuniones que son pecaminosas, donde hay mentiras y pueden desviarse de la verdad.

Las mejores historias son historias del Corán porque son reales. No hay necesidad de ver historias falsas cuando tienes "tus propias" historias de vida que muestran las acciones de Alá.

Las películas muestran amor falso y horror falso. Cuando una persona ve una historia de amor y ve que su matrimonio no es así, entonces lo decepciona aunque sea falso. O tal vez, uno se acostumbra a ver películas de terror que adormecen el corazón, por lo que cuando una persona escucha sobre el castigo del fuego del infierno y los horrores del Día del Juicio, no lo conmueve.

Cuando una persona está en pecado, no puede reconocer la verdad de la falsedad, por esta razón le pedimos a Alá que nos haga ver la verdad como verdad y la falsedad como falsedad. Ameen

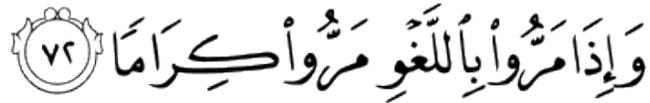
¿Las personas tienen miedo de enfermarse cuando alguien tose, pero no tienen miedo de enfermarse "moralmente" cuando se sientan cerca de la mentira?

## TIPOS DE HABLA

(الزُّور) - Zoor: conversación basada en falsedades y acciones pecaminosas

🌱 (بِاللَّغْوِ) - Al-Laghu: charla vana, no obtienes buenas o malas acciones de ella

🌱 (الحسن) - Al Hassan: buena conversación por la que eres recompensado



y cuando pasan junto a la frivolidad lo hacen con dignidad.

Si pasan por una conversación vana, no significa que quieran darse el gusto. Es en vano hablar que ninguno beneficia a su duniya o akhira.

Está bien participar en conversaciones vanas limitadas para relacionarse con otros, pero su cantidad debe ser como “poner sal en su comida”, por lo que no es demasiado.

El Profeta - que Dios lo bendiga y le conceda paz - dijo que hay cosas que no se consideran vano:

🌱 Al jugar con niños

🌱 Cualquier conversación entre marido y mujer, para fortalecer su relación

🌱 Al cuidar a su caballo, esto muestra amabilidad con los animales

Ibad Ar Rahman no inician conversaciones vanas, pero si se encuentran con ellas, pasan con dignidad. No quieren unirse a la vana charla o dedicarse a ella, solo quieren pasar lo más rápido posible, pero con dignidad y honrándose a sí mismos.

¿Cómo te honras a ti mismo?

Cuando hablas bien o callas

¿Qué los hace hacer todo esto? Porque temen a Alá. A veces, incluso hablar en vano puede conducir a la falsedad y hablar en vano en exceso puede endurecer el corazón.

قال رسول الله (ﷺ) ”وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ“

El Profeta (que Dios lo bendiga y le conceda paz) dijo: “Quien crea en Alá y el Último Día, debe hablar lo que es bueno o guardar silencio”.

[Sahih al-Bujari 6136]

## CHARLA DE IBAD AR RAHMAN

Buena (خير)

Cuando Ibad Ar Rahman hablan, esperan la recompensa de Alá. No hablan para impresionar a la gente. Si alguien te pregunta si te gusta algo, no te excedas y exageres ni tampoco seas tan seco y malvado. Solo sé moderado.

Hablan para ser recompensados por Alá. No hablan por demostrar que tienen más conocimiento.

Silenciosa (يصمت)

Si no tiene algo bueno que decir, entonces es mejor quedarse callado.



## VERSO 73

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا  
وَعُمْيَانًا



Aquellos que cuando se los exhorta a reflexionar sobre los versículos de su Señor no se hacen los sordos ni los ciegos.

Cuando Ibad Ar Rahman escuchan versos sobre el Corán que han escuchado antes, no dicen, ‘oh, ya hemos escuchado esto antes’. Lo escuchan como si fuera la primera vez. Nunca perciben el conocimiento como una repetición, pero lo reciben como un recordatorio, es decir, ya lo saben, pero Alá les está recordando como enriquecedor. A veces pensamos que sabemos, pero no sabemos, ya que no estamos aplicando lo que hemos aprendido, es por eso que Alá nos recuerda y esta es una guía de Él.

Nos sentimos más entusiasmados con las cosas nuevas, pero Ibad Ar Rahman se sienten más feliz con los recordatorios. Si se les recuerda de nuevo, tienen sed de escuchar más al respecto y anhelan escucharlo porque son las palabras de Alá.

Están ansiosos y sedientos de escuchar sobre los versos porque esto trae más yaqeen (certeza) y elevación. Hay una repetición en el Corán porque necesitamos recordatorios.

Las plantas necesitan ser regadas constantemente; no se pueden regar solo una vez y se espera que se mantengan saludables. Del mismo modo, necesitamos recordatorios consistentemente.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ  
عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾

Son creyentes sólo aquéllos cuyos corazones tiemblan a la mención de Alá, que, cuando se les recitan Sus aleyas, éstas aumentan su fe, que confían en su Señor,

(Surah Al Anfal 2)



## VERSO 74

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ  
أَعْيُنٍ وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

Aquellos que piden: "¡Oh, Señor nuestro! Agrádanos con cónyuges y descendientes que sean un motivo de alegría y tranquilidad para nosotros, y haz que seamos un ejemplo para los que tienen temor [de Dios]".

La última descripción de Ibad Ar Rahman es "haciendo dua'a/súplica". Es una súplica para sus esposos y descendientes (hijos) como si pidieran reformar a toda la sociedad.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ

Aquellos que piden:

Este verbo está en tiempo presente, por lo que lo dicen constantemente. Algunas personas simplemente lo dicen para casarse o tener hijos y luego se detienen. Siempre debes decir esta súplica porque estás reformando la sociedad.

رَبَّنَا

"¡Oh, Señor nuestro!

(رَبَّنَا) - Señor: Nuestro Rabb, Nuestro Reformador. Las palabras del dua'a del Corán son las mejores porque no hay palabras mejores que las de Alá.

هَبْ لَنَا

Agrácianos

(هَبْ) - regalanos: es como un regalo. Entonces, le está pidiendo a su Dios que le otorgue un regalo de sus esposos y descendientes (hijos).

مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا

con cónyuges y descendientes

(أَزْوَاجِنَا) – esposos/esposas: pueden ser cónyuges y compañeras.

قُرَّةَ أَعْيُنٍ

que sean un motivo de alegría y tranquilidad para nosotros,

(قُرَّةَ أَعْيُنٍ): frescura de los ojos. Significa que cuando miras a tus parejas y descendientes, te brindarán consuelo. Le estás pidiendo a Alá que los reforme y los haga justos. Y te hace feliz cuando ves que están orientados y llevan una vida buena y piadosa.

Para la pareja y los niños, estos son mencionados como un regalo que es una provisión como el dinero.

Cuando tengas hijos justos, te harán una suplica después de que mueras.

وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

y haz que seamos un ejemplo para los que tienen temor [de Dios]".

Y haznos líderes para los Muttaqeen (temerosos). Ibad Ar Rahman también tienen objetivos elevados, y le piden a Alá que no solo los haga muttaqeen, sino que sea un líder para los muttaqeen. Un líder en el Islam es el mejor grado después de los mensajeros.

El liderazgo en el Islam no significa ser un líder con personas que lo siguen. Significa un buen ejemplo para la gente. Le estás pidiendo a Alá que te reforma para que incluso los muttaqeen te sigan como un ejemplo. Alá te hará un modelo a seguir para los muttaqeen, que son las mejores personas.



## VERSO 75

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً  
وَسَلَامًا ﴿٧٥﴾

Ellos serán recompensados con el Paraíso por su perseverancia, y serán recibidos [por los ángeles] con un saludo de paz.

Serán recompensados con el lugar más alto en el Paraíso, y ¿cómo llegarán a este estado? Por su paciencia. Son pacientes cuando caminan sobre la tierra y tratan con personas ignorantes, pacientes cuando se quedan de pie en la noche, pacientes con sus gastos y paciencia cuando se enfrentan a la mentira.

Cuando lleguen, serán recibidos por los ángeles y escucharán hermosos saludos de los ángeles. No verán ni escucharán nada que los moleste en el paraíso.

En esta vida, somos inestables, en el Paraíso todo será estable. Tendrás una hermosa casa, buenos vecinos, un esposo increíble; la vida será perfecta, y nunca será aburrida, las delicias aumentarán cada vez, por lo que siempre habrá emoción, para siempre.



## VERSO 76

خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾

Allí vivirán por toda la eternidad. ¡Qué hermosa morada y lugar de permanencia!

Este es el mejor lugar de vivienda y el mejor lugar para descansar.

Este es un manual completo de Alá para contarnos sobre Ibad Ar Rahman.

Ibad Ar Rahman son la crema de la sociedad.



## VERSO 77

قُلْ مَا يَعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ

لِزَامًا ٧٧

Di: «Mi Señor no se cuidaría de vosotros si no Le invocarais. Pero habéis desmentido y es ineludible»

Con el Furqan, tienes claridad de lo correcto y lo incorrecto. Entonces, Alá te cuidará mientras lo invoques, mientras tu corazón esté apegado a Él, Él garantiza que te rodeará con Su Misericordia.

Estaríamos perdidos en esta vida sin Alá. Si no invocamos a Alá, entonces Él nos dejará.

Aquellos que piensan que pueden vivir sin Alá, se les impondrá el castigo .

Piensan que son independientes, mientras que Ibad Ar Rahman nunca piensan que son independientes.

Ibad Ar Rahman alcanzaron su estado con sus suplicas. Necesitamos rogar y pedirle a Allah que nos ayude a alcanzar este nivel y tener esos atributos.

No podemos respirar ni hacer nada más sin la ayuda de Alá. Estamos completamente bajo la Misericordia de Alá.



## Resumen de características de Ibad Ar Rahman:

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا

Los siervos del Misericordioso son aquellos que caminan sobre la faz de Tierra con humildad,

وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

y cuando son increpados por los ignorantes les responden [con palabras de] paz.

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾

Los que pasan la noche prosternados y de pie adorando a su Señor,

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا

كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾

e imploran: "¡Oh, Señor nuestro! Sálvanos del castigo del Infierno, porque su castigo será permanente, será una morada terrible y un mal destino".

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

[Los siervos del Misericordioso son] aquellos que cuando hacen una caridad no dan todo lo que tienen ni tampoco escatiman, sino que dan con equilibrio.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

Los que no invocan a nada ni a nadie junto con Dios,

وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ

no matan a quien Dios ha prohibido matar salvo con justo derecho,

وَلَا يَزْنُونَ

y no cometen fornicación ni adulterio.

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ

Aquellos que no dan falso testimonio,

وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا

y cuando pasan junto a la frivolidad lo hacen con dignidad.

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يُخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾

Aquellos que cuando se los exhorta a reflexionar sobre los versículos de su Señor no se hacen los sordos ni los ciegos.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ

وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

Aquellos que piden: "¡Oh, Señor nuestro! Agráccianos con cónyuges y descendientes que sean un motivo de alegría y tranquilidad para nosotros, y haz que seamos un ejemplo para los que tienen temor [de Dios]".

يا حي يا قيوم برحمتك  
استغيث أصلح لي شأني كله  
ولا تكلني الى نفسي طرفه عين

Oh Ser Viviente, oh Eterno, por Tu  
misericordia te invoco para que arregles  
todos mis asuntos. No me pongas a cargo  
de mi alma ni siquiera por un abrir y  
cerrar de ojos.

الراوي : أنس بن مالك | المحدث : الألباني | المصدر : صحيح الجامع

الصفحة أو الرقم: 5820 | خلاصة حكم المحدث : حسن



# مركز السلام الإسلامي

AL SALAM ISLAMIC CENTER

COPYRIGHT © 2020

BY AL SALAM ISLAMIC CENTER.

ALL RIGHTS RESERVED

[WWW.MARKAZALSALAM.COM](http://WWW.MARKAZALSALAM.COM)

ESTE LIBRO NO ESTÁ A LA VENTA